

تاریخ دریافت: ۱۳۸۸/۱۲/۸
تاریخ پذیرش: ۱۳۸۹/۲/۲۸

فصلنامه علمی - پژوهشی مشرق موعود
سال چهارم، شماره ۱۴، تابستان ۱۳۸۹

بازشناسی سیمای محبوب حافظ با تکیه بر غزل: «آن سیه‌چرده که شیرینی عالم با اوست»^۱

*ابراهیم خدایار
**خدیجه حاجیان

چکیده

سابقه تحقیق درباره بازشناسی ممدوحان حافظ در غزل‌های مدحی این شاعر و تلاش برای تطابق آن بر شخصیت‌های تاریخی، به روزگار شرح و تفسیر غزل‌های وی در قرن دهم بازمی‌گردد. این مقاله می‌کوشد سیمای محبوب حافظ را در غزلی از دیوان وی با مطلع زیر بازشناسی کند: آن سیه‌چرده که شیرینی عالم با اوست

چشم می‌گون، لب خندان، دل خرم با اوست
مسئله اصلی این پژوهش، این است که آیا می‌توان از طریق نشانه‌های برشمرده شده محبوب حافظ در این غزل، آن را منطبق بر ویژگی‌های مهدی موعود^۲ دانست. نتایج این تحقیق که بر دست آوردهای اصول و روش‌های علم تفسیر و تأویل متن با رویکرد هرمنوتیک ادبی مفسرمحور استوار است، نشان می‌دهد هرچند به دلیل ماهیت تأویل‌پذیری و ابهام و ایهام ذاتی بسیاری از غزل‌های حافظ، انطباق ممدوحان مورد اشاره وی بر شخصیت‌های تاریخی

۱. این مقاله، برگرفته از طرح پژوهشی نگارنده‌گان با نام «اندیشه مهدویت در دیوان حافظ» است که در مرکز تحقیقات زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت مدرس در حال انجام است.

۲. استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت مدرس. (hesam_kh1@modares.ac.ir)
*** استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تربیت مدرس.

در بسیاری از موارد غیرممکن است. از آن جا که نشانه‌ها و اشارات انکارناپذیر در این غزل از یکسو و همسویی و همسانی اندیشه مرکزی طرح شده در آن با اندیشه محوری حافظ در دیوان وی درباره مهدویت از سوی دیگر مطابقت دارد، ترسیم سیمای واقعی محبوب حافظ و انتباط آن با یک شخصیت تاریخی، دور از دسترس نمی‌نماید.

واژگان کلیدی

حافظ، غزل‌های مدحی، ممدوحان حافظ، اندیشه مهدویت، امام مهدی،^۱ هرمنوتیک ادبی مفسرمحور.

مقدمه

مردمان ایرانی در پیشینه خود هرگز جز خداوند یکتا را نپرستیده‌اند. هردوت (Herodotus) در این زمینه نوشته است: «ایرانیان نه بتی داشتند و نه در بختانه مراسم نیایش و مناسک پرستش انجام می‌دادند.» (ابازری و دیگران، ۱۳۷۹: ج ۳، ۷۵۹) یکی از بنیادی‌ترین مسائل هستی‌شناسختی که پیامبران و بنیان‌گذاران ادیان آسمانی و آیین‌ها و به تبع آنان پیروانشان سخت بدان توجه کرده‌اند، علاوه بر اندیشه درباره آغاز و انجام جهان، تفکر درباره پایان جهان و سرنوشت بشر در آن دوران است که بهطور معمول با ظهور موعودی از جنس خاندان نبوت و «ساختن جهانی منطبق با قوانین الهی و آسمانی» همراه است. (راشد محصل، ۱۳۸۱: ۲۴۴)

در تمام ادیان^۲ و آیین‌های جهان، درباره اندیشه نجات‌بخشی و ظهور موعود برای نجات جهان در پایان آن، صرف‌نظر از برخی جزئیات مربوط به آن، مطالب مهمی به چشم می‌خورد. (همو: ۲۴۳) بررسی سیر تحول این اندیشه در میان ایرانیان از زمان ظهور آیین زرتشت در مقام نخستین دین مهم و فراغیر ایرانی (در هزاره نخست پیش از میلاد)^۳ تا بروز این اندیشه در دین اسلام و بهویژه مذهب مختار غالب ایرانیان، تشیع (بهویژه از نیمه نخست قرن چهارم هجری قمری تا کنون) از یک سو و تأثیر این اندیشه در امehات متون روایی، کلامی، ادبی و تاریخی ایرانیان از سوی دیگر، همواره محل توجه پژوهش‌گران این حوزه بوده است. این مقاله، در میان انبوه مسائل اندیشه موعود، از جمله وضعیت جهان در زمان ظهور و پس از آن و نیز شرایط و

۱. برای آگاهی بیش‌تر از اندیشه نجات‌بخشی در دین زرتشتی، یهودی و مسیحی و اسلام نک: راشد محصل، ۱۳۸۱: ۷۱-۳، ۱۱-۱۴۳، ۱۱-۱۳۳.

۲. درباره زمان تولد زرتشت و زندگی وی اختلاف زیادی به چشم می‌خورد. برخی از پژوهش‌گران، زمان حیات وی را نیمة دوم قرن هفتم و آغاز قرن هشتم پیش از میلاد می‌دانند. نویسنده‌گان یونانی و رومی زمان بسیار متأخرتری را برای تولد و زندگی وی ذکر کرده‌اند که متأخرترین آن به شش هزار سال قبل، یعنی پنج هزار سال قبل از جنگ تروا (۱۱۸۴ پ.م) می‌رسد. (ابازری و دیگران، ۱۳۷۹: ۱۲۴-۱۲۷)

کیفیت ظهور به انطباق ویژگی‌های شخصی موعود از نظر صفات جسمانی و معنوی و پیوند وی با پیامبر اسلام ﷺ با محبوب اشاره شده در یکی از غزل‌های حافظ با مطلع زیر می‌پردازد:

آن سیه‌چرده که شیرینی عالم با اوست چشم می‌گون، لب خندان، دل خرم با اوست
نویسنده‌گان این مقاله با استفاده از اصول و روش‌های علم تفسیر و تأویل

متن^۱ (Interpretation and Hermeneutics) با رویکرد هرمنوتیک ادبی مفسرمحور^۲ (Interpreter-oriented) پس از تعیین چهارچوب نظری تحقیق ذیل چهار عنوان «تأویل پذیری شعر حافظ، اندیشه مهدویت در جهان‌بینی حافظ، حافظ و مدیحه‌سرایی و نگاهی کوتاه به ساختار غزل»، به ترسیم ویژگی‌های محبوب حافظ در این غزل و تطابق آن با متنون روایی شیعی در مورد امام دوازدهم شیعیان علیه السلام هستند. مسئله اصلی این پژوهش این است که آیا می‌توان از طریق نشانه‌های برشمرده شده محبوب حافظ در این غزل، آن را منطبق بر ویژگی‌های مهدی موعود^۳ دانست؟ در این صورت، مشکل تشابه ظاهری این محبوب و انطباق آن با ویژگی‌های مددوحان معاصر حافظ از امیران و وزیران چگونه حل خواهد شد؟

فرضیهٔ نویسنده‌گان این نوشتار بر این اصل منطبق است که هرچند به دلیل ماهیت تأویل‌پذیری و ابهام و ایهام ذاتی بسیاری از غزل‌های حافظ، انطباق مددوحان مورد اشاره حافظ بر شخصیت‌های تاریخی در بسیاری از موارد غیرممکن است. از آنجا که نشانه‌ها و اشارات انکارناپذیر در این غزل از یکسو و همسویی و همسانی اندیشه مرکزی طرح شده در آن با نگاه حافظ در مورد مهدویت همخوانی دارد، ترسیم سیمای واقعی محبوب حافظ و انطباق آن با یک شخصیت تاریخی دور از واقعیت نمی‌نمایاند.

سابقه تحقیق درباره بازشناسی مددوحان حافظ در غزل‌های مدحی این شاعر و تلاش برای تطابق آن با شخصیت‌های تاریخی، به روزگار شرح و تفسیر غزل‌های وی در قرن دهم بازمی‌گردد. سودی بسنوی (قرن دهم قمری) در مورد محبوب حافظ در این غزل هیچ اظهار نظری نکرده است. به ظاهر نخستین بار در قرن دوازدهم قمری، بدralدین اکبرآبادی و بعدتر محمدصادق لکنه‌ی در مورد محبوب حافظ در این غزل اظهار نظر کرده‌اند. از نظر این دو،

۱. فلاسفه اروپا از افلاطون تا پل ریکور (ت ۱۹۱۳م) و در میان مسلمانان اخوان‌الصفاء، اسماعیلیه، حروفیه، باطنیه و صوفیه از روش هرمنوتیک و تأویل متن برای مقاصد خود برهه گرفته‌اند. بر اساس یافته‌های این علم، پژوهشگر به اصول و روش‌هایی دست می‌یابد که به واسطه آن‌ها به معنای هر نوع متن نوشتاری دست می‌یابد. برای اطلاع بیشتر نک: صفوی، ۱۳۸۱؛ ۱۴۴۲-۱۴۴۱؛ ایبرمز و جفری گلت، ۱۳۸۷؛ ۲۰۸-۲۰۱؛ ۱۳۸۳؛ داد، ۱۴۵۱-۱۴۷؛ آبنیکی، ۱۳۸۷؛ ۶۲-۳۹.

۲. دکتر حسن آبنیکی در مقاله «جیستی و کاریست هرمنوتیک ادبی»، هرمنوتیک ادبی را به سه شاخه مؤلفمحور، مفسرمحور و متن‌محور تقسیم کرده است. (همو: ۴۳) اصطلاح متن برگرفته از همین مقاله است. بر اساس یافته‌های این شاخه از هرمنوتیک که هایدگر و گادamer (هرمنوتیک فلسفی)، ولگانگ آیزر (نظریه معمول به خواننده) و رویرت باس (نظریه دریافت) در باب اصول اساسی آن سخن گفته‌اند، «فهم از مفسر آغاز می‌شود، یعنی پیش از آن که متن یا اثر هنری و ادبی را به مفسر القا کنند، این مفسر است که باب فهم را می‌گشاید و معنایی را به سوی موضوع پیش می‌افکند. بدین ترتیب فهم با پیش‌داوری‌ها و پیش‌دانسته‌های مفسر آغاز می‌شود.» (همو: ۴۸)

محبوب حافظ در این غزل، پیامبر اکرم ﷺ است. در سال‌های اخیر قاسم غنی حدس زده است که غزل در وصف شاهشجاع باشد (غنى، ۱۳۶۶: ۷۵) و برخی در این نظر از او تبعیت کرده‌اند (هروی، ۱۳۸۱: ۲۵۸؛ همایون فرخ، ۱۳۵۴: ۶۷) نیز این غزل را در وصف شاهشجاع دانسته است. محمود بامداد معتقد است که حافظ در این غزل مجموعه کاملی از صفات پیر خود را بیان کرده است. (بامداد، ۱۳۳۸: ۷۰) استعلامی غزل را عاشقانه دانسته و تأکید کرده است که در آن سخن از مددوی نیست. (استعلامی، ۱۳۸۲: ۲۱۷) در بین کتاب‌های متاخر، نویسنده کتاب حافظ در اشتیاق ظهور، بدون ذکر شواهد خاص در غزل یا شرح ابیات و تطبیق آن بر صفات محبوب، مدعی است که محبوب حافظ در این غزل، حضرت مهدی ﷺ است. (صاعدی، ۱۳۷۵: بخش دوم، ۱۸) بنابراین، نخستین بار است که با چنین رویکردی، سیمای واقعی محبوب حافظ در این غزل با استناد به روایات معتبر شیعی با شخصیت امام مهدی ﷺ مطابقت داده می‌شود.

چهارچوب نظری بحث

الف) تأویل‌پذیری شعر حافظ

یکی از مهم‌ترین ویژگی‌های کتاب‌های آسمانی و متون دینی ایجاز، ابهام و ظرفیت تأویل‌پذیری آن‌هاست. (راشد محلصل، ۱۳۸۱: هفت) به همین دلیل در درازای تاریخ اسلام، مفسران فرق اسلامی از جمله مفسران بزرگ شیعه و سنی، (در معنای مستحسن آن) به تأویل آیات قرآن پرداخته و حروفیه، باطنیه و صوفیه همه یا برخی از آیات قرآن را بر طبق مذاق مذهب خود و اغلب، ذوقی تأویل کرده‌اند. کلمه «تأویل»، شائزه (طباطبایی، ۱۳۷۶: ج ۳، ۹۱) یا هفده بار (خرمشاهی، ۱۳۷۲: ۱۵۸) در قرآن کریم به کار رفته که سه‌بار آن در زمینه تأویل قرآن و آیات آن است. (خرمشاهی، ۱۳۷۲: ۱۵۹) علامه طباطبایی تأویل در مورد قرآن را نه (طابق نظر مفسران گذشته) معادل تفسیر و بیان مراد و نه (طابق نظر مفسران معاصر) معنای خلاف ظاهر آیه، بلکه تأویل هر کلام را مشخص کردن خاستگاه و منشأ آن کلام دانسته است. (طباطبایی، ۱۳۷۶: ج ۳، ۸۰-۹۰) بدیهی است تأویل در مورد متون مقدس، به‌ویژه درباره قرآن مجید و از منظر فقهی، از نظر ماهیت با تأویل در ادبیات و هنر یا نگاه ادبی به این متون متفاوت است و نمی‌توان دست‌آوردهای آن را در تأویل متون مقدس عیناً به کار بست.

دیوان حافظ نیز به دلیل اشراف سراینده‌اش به قرآن مجید از یکسو و سرشت شعر، به‌ویژه نوع غنایی آن، در چندمعنایی بودن از سوی دیگر، به مرز متون مقدس رسیده است. از این جهت همانند متون مقدس و دینی تأویل‌پذیر و در نتیجه غزل‌های آن نه تکمعنایی که دارای معانی گوناگون است. (پورنامداریان، ۱۳۸۲: ۲۸) از این دیدگاه و با استفاده از تمایزی که رولان بارت در کتاب z/s (۱۹۷۰) بین دو نوع متن خواندنی یا بسته (readerly/lisible) و نوشتنی یا باز

(writerly/illisible) قائل شده است، می‌توان غزل‌های حافظ را در زمرة متون باز قرار داد که خاصیت تأویل‌پذیری دارند و متکرر و چندمعنا هستند. (داد، ۱۳۸۳: ۴۲۳-۴۲۴) به همین دلیل سخن گفتن درباره زندگی و تحلیل اندیشه حافظ بسیار دشوار است؛ زیرا با تمام تحقیقات انجام شده هنوز می‌توان ادعا کرد که در بسیاری از موارد، زوایای زندگی و اندیشه حافظ به روشنی کاویده نشده است. گویی قرار نیست هرگز نقاب از رخ اندیشه حافظ گشوده شود، هرچند هیچ‌کس چون خود او نتوانسته است از رخ اندیشه نقاب بگشاید:

کس چو حافظ نگشاد از رخ اندیشه نقاب تا سر زلف عروسان سخن شانه زند

*(۷، ۱۷۷)

دیوان اشعار حافظ برای درک و تحلیل نوع نگرش وی به هستی، مسائل اعتقادی، اجتماعی و حوادث روزگار این شاعر تنها سند مستندی است که در دسترس همگان است. ابهامی که سایه بر شعر و حتی زندگی شاعر افکنده است، سبب می‌شود تا شعر او را بتوان به گونه‌های متعدد تفسیر یا تأویل کرد یا به قرائت‌های متعدد خواند و حتی شخصیت شاعر را در قاب‌های مختلف نشاند. در این زمینه، پژوهش مشترک دکتر محمود فتوحی و محمد افшиانوفایی در مقاله «مخاطب‌شناسی حافظ در سده‌های هشتم و نهم هجری بر اساس رویکرد تاریخ ادب هرمنوتیک» به خوبی به برداشت‌های چهارده طبقه از خوانندگان شعر حافظ در سده‌های هشتم و نهم از شخصیت شاعر در القاب و صفاتی که برای وی قائل شده‌اند، نشان داده شده است. (۱۳۸۸: ۷۱ - ۷۶) با این حال، دست‌یابی به گرایش‌های فکری حافظ یا نوع نگرش و اعتقاد وی به پاره‌ای حقایق از لایه‌لای ابیات دیوانش، به ویژه ابیاتی که دارای مضامین مشابه هستند، یا به عبارت دیگر با مضمون مشابه تکرار شده‌اند، ناشدنی نیست. برای نمونه اکثر قریب به اتفاق حافظ‌پژوهان نوشت‌هاند که ستیز با ریاکاران یا سالوس‌ستیزی در دیوان حافظ پرنگ است و این سخن جز با ابیات فراوانی که در جای‌جای دیوان حافظ تکرار شده است، مستند نمی‌شود. بنابراین، وجود این ابیات متعدد که حافظ در آن‌ها از «ریا» اظهار تنفر و با «ریاکاران» اعلان جنگ می‌کند، ما را به این نتیجه می‌رساند که حافظ با «ریاکاران»، از هر سخن و صنف که باشدند (شیخ، زاهد، صوفی، محتسب، مفتی، واعظ و...)، سر سازگاری ندارد. جست‌وجو درباره مذهب حافظ و اعتقاد وی درباره اندیشه مهدویت نیز از این مقوله است.

ب) اندیشه مهدویت در جهان‌بینی حافظ

در این که حافظ، جهان‌بینی توحیدی دارد و به گفته خودش در «بحر توحید» «غرقه گنه» است (۳، ۳۸۱) و جهانی که در آن به سر می‌برد از نظر بنیاد اندیشه و فهم هستی، جهانی است

* اشعار از دیوان حافظ، تصحیح: علامه قزوینی و قاسم غنی نقل شده است. اعداد سمت راست، شماره غزل و اعداد سمت چپ، شماره بیت است.

«دینی»، یعنی «جهانی است در حضور خدا» (آشوری، ۱۳۸۵: ۲۲) و حافظ از دریچهٔ تدین و فهم دینی به جهان می‌نگردد، شکی نیست. «تغلّل» حافظ در قرآن و آشنایی‌اش با تفسیرهای متعدد کلامی، فلسفی و عرفانی آن کمنظیر است.^۱ این آشنایی و حشر و نشر مدام و غور او در کلام خدا که در ساختار بیرونی و درونی اشعارش تأثیر فراوان گذاشته است، نشان می‌دهد: «قرآن پیشامتن و دستگاه ارجاعات او بوده است.» (همو) و مهم‌تر از همه آن که مشربِ اهل محبت و عشق را برگزیده و عشق را فریدرس دانسته است:

قرآن ز بر بخوانی در چارده روایت
عشقت رسد به فریاد ور خود بهسان حافظ

(۱۰، ۹۲)

و هرچه کرده همه از «دولت قرآن» بوده (۳۱۰، ۹) همین گفته‌ها بر مقام والای او در آشنایی با این کتاب آسمانی و بر دین‌داری‌اش گواهی صادق است، اما دربارهٔ مذهب حافظ و این که آیا او بر مذهب اهل‌سنّت بوده است یا مذهب تشیع داشته، به‌طور قطع و یقین نمی‌توان حکم داد. در چند جای دیوان، گرایش حافظ به مذهب تشیع دیده می‌شود و از رهگذر همین گرایش است که اعتقاد حافظ به اندیشهٔ مهدویت قابل پی‌گیری است. حافظ در اشعار خود دربارهٔ حضرت علی علیه السلام ارادت خود را به صراحة و صادقانه بیان کرده است:

حافظ اگر قدم زنی در ره خاندان به صدق بدرقهٔ رهت شود همت شحنۀ نجف

(۹، ۲۸۸)

در این بیت بر «قدم زدن از روی صدق در ره خاندان» تکیه شده است و این خاندان به یقین اهل‌بیت علیه السلام هستند. «قدم‌زدن» در ره این خاندان که سرسلسله‌شان «شحنۀ نجف» است، شیعهٔ علی علیه السلام بودن حافظ را به ذهن متبادر می‌کند؛ زیرا معنای کلمهٔ شیعه، رهرو و پیرو است، هرچند ارادت به خاندان پیامبر علیه السلام ویژهٔ شیعه نیست و دیگر فرق اسلامی نیز کمایش به اهل‌بیت علیه السلام ارادت دارند. مضمون بیت شباهت بسیاری به رباعی زیر دارد و اتفاقاً این رباعی گرایش‌های شیعی حافظ را پرنگ نشان می‌دهد:

مردی ز کننده در خیر پرس اسرار کرم ز خواجه قنبر پرس

گر طالب فیض حق به صدقی حافظ سرچشمۀ آن ز ساقی کوثر پرس

(۳۴۱، حافظ، رباعیات)

۱. حافظ «مقری» بوده، یعنی به روایت‌های چهارده‌گانهٔ قرآن اشارف داشته است. وی حدود ۱۱۰۰ مورد اختلافات قرائت قرآنی را از برداشته و دربارهٔ وجود مختلف آن‌ها حضور ذهن شگفت‌انگیزی داشته است. در این‌باره نک: خرمشاهی، ۱۳۷۸: بخش اول، ۴۴۳-۴۵۰ و دربارهٔ چهارده روایت نک: مجموعهٔ چارده‌روایت، ۳۶۷: ۱۸-۲۸. افرون بر این تصریح محمد گلن‌نام در مقدمه دیوان و تأکید خود حافظ بر بحث در «کشف کشاف» می‌رساند که حافظ با تفاسیر قرآن از جملهٔ کشاف زمخشری و بحث در آن‌ها سر و کار داشته است:

بخواه دفتر اشعار و راه صحراء گیر چه جای مدرسه و بحث کشف کشاف است

(۲، ۴۴)

در روایات شیعه از حضرت علی علی‌الله‌آللّه با صفت «ساقی کوثر» و «قسّام بهشت و دوزخ» یاد شده است، از جمله در کتاب علل الشرافع و عيون اخبار الرضا به نقل از امام رضا علی‌الله‌آللّه آمده است:

قال رسول الله علی‌الله‌آللّه: يا على! إِنَّكَ قَسِيمُ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ؛ (صدق، ۱۳۸۵: ۳۰)

رسول خدا علی‌الله‌آللّه فرمود: ای علی، همانا تو تقسیم کننده بهشت و جهنم هستی.

حافظ در رباعی ذیل به این صفت حضرت اشاره کرده است:

قسّام بهشت و دوزخ آن عقده‌گشای مارانگذارد که در آییم ز پایی^۱

(حافظ، رباعیات، ۳۴۴)

و در یکی از ابیات دیوانش به صراحة درباره اندیشه ظهور شخص امام مهدی علی‌الله‌آللّه در آخرالزمان و تقابل او با «دجال» اشاره کرده است؛ هرچند اعتقاد به «اصل مهدویت و ظهور دولت حق اسلامی بر حسب اخبار و احادیثی از طرق مختلف نقل حدیث برای همه فرق اسلامی مسلم» دانسته شده است. (راشد محصل، ۱۳۸۱: ۲۰۹؛ نیز نک: مطهری، ۱۳۷۷: ۱۳) بنابراین، وجود این بیت دلیل قطعی بر تشیع وی نتواند بود:

کجاست صوفی دجال فعل ملحدشکل بگو بسوز که مهدی دین پناه رسید (۶، ۲۳۵)

از بیت بالا، اعتقاد به ظهور حضرت مهدی علی‌الله‌آللّه به خوبی نمایان است. دکتر محمد معین، همین بیت را دلیلی بر تشیع حافظ دانسته است. (معین، ۱۳۱۹: ۲۵۷) وی، تشیع محمد گندام، تدوین کننده دیوان حافظ و مصاحب او را که در تمجید از حافظ سخنان والایی در مقدمه دیوان ذکر کرده و اتفاقاً همانجا پس از نعت رسول اکرم علی‌الله‌آللّه حضرت علی را با صفاتی چون «امام المشارق و المغارب»، «اسد الله الغالب» و... ستوده است، از دلایل تشیع حافظ بیان نموده، اما تأکید کرده است «با وجود این، حافظ از تعصب برکنار بوده است». (همان، ۳۰۳ - ۳۱۲) بر عکس برخی او را سنی شافعی مذهب و به دور از تعصب یا قالب تنگ معتقدات دانسته (دشتی، ۱۳۵۷: ۳۳) و دستگاه فکری، عقیدتی، کلامی موجود در شعر او را همخوان با کلام یک سنی اشعری نوشته‌اند. (خرمشاهی، ۱۳۸۲: ۲۶۶) به هر حال، وی را درون هر مذهب بگنجانیم، آن‌چه در دیوان حافظ درباره اعتقاد به جبر و تمايل وی به کلام اشعری آمده است، در کنار ابیاتی که از وی درباره اختیار دیده می‌شود، بسیار چشم‌گیرتر است.

۱. این رباعی و رباعی پیشین در دیوان‌های مصحح قزوینی - غنی و خانلری آمده و «قریباً اعتبار دارد». (خرمشاهی، ۱۳۸۲: ۲۷۳)

ج) حافظ و مدیحه سرایی

حافظ، خداوند غزل است و غزل قالبی است که بیش از آن که همچون قصیده جولانگاه مداعی‌های افسارگیسته باشد، جلوه‌گاه خواسته‌های قلبی شاعر تواند بود. با این حال، حافظ با هنرمندی خاصی در پاره‌ای از غزل‌های خود به این کار دست زده و در ستایش محبوب، مشوشق و ممدوح خود غزل سرایی کرده است، به‌گونه‌ای که مخاطب به درستی نمی‌تواند تفاوت این سه را در غزل دریابد. البته ممدوح حافظ با محبوب یا مشوشق او تفاوت بسیار دارد. گرچه او ناگزیر است در یک غزل هر دو را با هم یاد کند، اما بر خواننده بصیر و ناقد است که این دو را حتی اگر در کنار هم از آن‌ها یاد شده باشد، با دقت و مراجعه به قراین از یکدیگر بازشناسد. به همین دلیل پژوهش‌گرانی که درباره ممدوحان حافظ تحقیق کرده‌اند، به این مشکل اعتراف کرده‌اند. (بامداد، ۱۳۳۸: ۲۶) بنابر تحقیق دکتر غنی، تقریباً در ۱۲۳ غزل حافظ، تعبیراتی چون سلطان، خسرو، پادشاه، شهریار، ملک دادگر... دیده می‌شود که حدوداً هفتاد مورد از این موارد صریحاً یا با قراین مؤکده درباره شاهشجاع و سایر ملوک از آل مظفر و اینجو بوده «و ۵۳ مورد دیگر معلوم نیست راجع به کدام پادشاه است». (غنی، ۱۳۲۱: ۳۵۵) همین نکته می‌رساند که چه‌بسا ممدوح حافظ که در موارد دیگر نیز بر حسب حدس و گمان مشخص شده، صحیح نباشد.^۱

با این حال، حافظ در غزل‌های مধی دارای سبک خاصی است. در بسیاری از این نوع غزل‌ها می‌توان نوعی گسست را در میان ایات مشاهده کرد. مثلاً ممکن است بتوان دو سه بیت از یک غزل مধی را بر صفات یک ممدوح خاص منطبق کرد، اما بیت‌های بعدی امتداد بیت‌های قبلی به نظر نمی‌رسد و در غزل‌های مشابه دیگر می‌توان این گسست‌های مشابه را مشاهده کرد. همچنین در برخی غزل‌ها می‌توان احتمال داد که حافظ در اصل محبوب مورد نظر خود را که صفات شایسته دارد، وصف و مدح می‌کند، ولی در بیت پایانی برای رد گم کردن یا از آن‌جا که نمی‌خواهد مافی‌الضمیرش آشکار شود، گریزی به نام ممدوح دیگری از وزرا یا امرا می‌زنند. از سوی دیگر درست است که حافظ در برخی مدیحه‌ها، از امرا و وزیران روزگار خود نام برده و به ظاهر آن‌ها را ستوده است، اما با توجه به گسست‌های معنایی که در میان ایات بسیاری از غزل‌های حافظ دیده می‌شود، غالباً «بیت مدح» با حال و هوای غزل بیگانه است و گویی آن بیت در حال و هوایی عاشقانه یا عارفانه افزوده شده است. (استعلامی، ۱۳۸۲: ۱۹)

۱. دکتر غنی در کتاب تاریخ عصر حافظ در بحث آثار و افکار و احوال حافظ نوشته است بیش‌ترین تعداد غزل‌هایی که در آن‌ها ذکر «آصف عهد»، «آصف دوران»... و نظایر این‌ها آمده، «به ظلن قوی» درباره توران‌شاه است (غنی، ۱۳۲۱: ۲۶۸)، و توضیح داده که بیش‌تر این غزل‌های مধی «متضمن اشارات عرفانی است». (همو: ۲۶۹) بنابراین خود وی نیز در تعیین ممدوحان در برخی غزل‌ها به قراین حدسی استناد کرده است. برای نمونه مراجعه شود به پاورقی‌های صفحه ۳۵۸ و ۳۵۹ از همین کتاب.

۲. برای مثال در غزلی با مطلع:

آن شب قدری که گویند اهل خلوت امشب است
یا رب این تأثیر دولت از کدامین کوکب است
(غزل ۲۹)

محققان وجود ابیات مدحی در پاره‌ای از غزلیات حافظ را که در آن‌ها نامی از ممدوح برده شده است از روی ضرورت، ترس، دفع شر یا امید به آینده‌ای بهتر دانسته‌اند. (دشتی، ۱۳۵۷: ۱۹۲) همچنین ذکر صفاتی چون «شہسوار» یا «آصف عهد» در برخی غزل‌ها که دکتر غنی و پیرو او دیگران، آن‌ها را نشانه مرح فلان امیر یا وزیر دانسته‌اند، بیشتر از روی حدس و گمان بیان شده است. (غنى، ۱۳۲۱: ۳۵۸-۳۶۸، ۲۷۳، ۲۶۸)

غزلی که برای بازشناسی سیمایی محظوظ حافظ از دیوان وی انتخاب شده، غزلی مدحی است که در آن ممدوحی والا که با توجه به مضامین موجود در سراسر غزل والاتر از ممدوح عادی است، ستوده شده و به همین دلیل در اینجا او را «محبوب» حافظ نامیده‌ایم. این محظوظ با ویژگی‌ها و صفاتی که در غزل برای او برشمرده شده، باید انسان ویژه‌ای باشد، به گونه‌ای که انتساب برخی از ویژگی‌های یادشده در غزل بر ممدوحان یادشده یا فرض شده انطباق پذیر نیست

دکتر غنی به قرینه وجود کلمه «شہسوار» در بیت چهارم حدس زده که غزل در مرح شاهشجاع است و ذیل صفحه نوشته است «شہسوار» بهترین ترجمة معنی «ابوالفارس»، کنیه شاهشجاع است. (غنى، ۱۳۲۱: ۳۵۸) با مراجعت به غزل و به دلایل زیر می‌توان صفاتی را که در آن برای ممدوح ذکر شده در وصف ممدوح دیگری غیر از شاهشجاع، مثلاً مهدی موعود[ؑ] دانست:

(الف) برخی محققان با این نظر که هر جا در غزلیات حافظ از ممدوح با لقب شہسوار یاد شده دلالت بر شاهشجاع می‌کند موافق نیستند. (استعلامی، ۱۳۸۲: ۵۴ - ۵۳)

(ب) در روایات آمده که برخی از زمان‌ها اختصاص به امام زمان[ؑ] دارد و از جمله آن‌ها شب قدر است. روایتی به این مضمون از امیرالمؤمنین حضرت علی[ؑ] ذکر شده است که خداوند در شب قدر برنامه و دستور کار یکساله اموری را که حادث می‌شود، تقدیر می‌کند و به واسطه ملاتکه و روح القدس بر ائمه (امام زمان) نازل می‌کند، یعنی مقدرات یکساله در آن شب به ایشان عرضه می‌شود. (نعمانی، ۱۳۷۶: ۹۲؛ طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۸۰۵ - ۸۰۶)

(ج) کوکب به عربی «نجم» می‌شود و «نجم» از القاب امام زمان[ؑ] است (بخارا الانصار، ج ۵، ص ۳۴۷ به نقل از کریم‌شاهی بیدگلی، ۱۳۷۷: ۲۴۳)

(د) از کارهایی که در شب قدر بر آن بسیار تأکید شده، دعای برای امام زمان در همه حال است؛ ایستاده یا نشسته. (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۸۰۸) از مضمون بیت دوم غزل نیز حالت استمرار و تأکید در دعا در حق محظوظ از تکرار «یا رب» مستفاد می‌شود.

تا به گیسوی تو دست ناسزايان کی رسد هر دلی از حلقه‌ای در ذکر یارب یارب است

ـ(هـ) مرجوم غنی معتقد است که چون ممدوح در این غزل به خوش‌سیمایی ستوده شده و اتفاقاً شاهشجاع هم صاحب‌جمال و خوش‌سیما بوده، این قرینه دلالت می‌کند که ممدوح، شاهشجاع است.

ـشہسوار من که مه آینه‌دار روی اوست تاج خورشید بلندش خاک نعل مرکب است

در روایات فراوانی بر زبان‌رویی حضرت مهدی[ؑ] و این که ایشان طاووس اهل جنت به شمار می‌آید تأکید شده است. (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۱۳۶) نکته دیگر این که با توجه به مصرع دوم همین بیت، برتری ممدوح نظر بر ممدوحان عادی دریافت می‌شود که به نظر نمی‌رسد کسی چون شاهشجاع باشد، مگر این که فرض شود حافظ بسیار به تملق گراییده است.

ـ(وـ) در بیت هفتم همین غزل، حافظ محبوبش را سلیمان نامیده است، محبوبی بسیار والا که حافظ به گرد او هم نمی‌رسد: اندر آن ساعت که بر پشت صبا بندند زین با سلیمان چون برانم من که مورم مرکب است

ـآری، محظوظ در غزل مورد بحث «سلیمان زمان است که خاتم با اوست» و در روایات بر حکمت و حشمت سلیمانی حضرت مهدی بسیار تأکید شده است. با تأکید دوباره بر این نکته که حافظ مذاخی چاپلوس نیست و با توجه به آن‌چه گفته شد، نمی‌توان حکم کرد که در تمامی غزل‌های مدحی که حافظ در آن ممدوح را با عنوانی چون پادشاه یا سلطان یا القابی چون شہسوار خطاب کرده، حتماً به ممدوحی از نوع وزرا و امرای روزگار خویش نظر داشته است.

و خواننده هر قدر هم بخواهد آن مدحها را حمل بر غلو کند، چنین غلوی با ساحت شاعری که همه عمر متغیر در قرآن بوده و در مقدمه دیوانش با صفاتی همچون شهید، مولاناالعظم و دارای عصمت و امانت ستوده شده است، سازگار نیست. (حافظ، ۱۳۷۷: مقدمه دیوان، قد) این که برخی این غزل را در مدح شاهشجاع دانسته‌اند (غنى، ۱۳۶۶: ۷۵) به دور از صواب می‌نماید. علامه قزوینی در تعلیقات دیوان حافظ ذیل یکی از اشعار شاهشجاع که حافظ به استقبال آن غزلی سروده است، با اشاره به استعمال ترکیب «غم‌فرسا» به وسیله شاهشجاع در این غزل، همین نکته را نشان «سخافت و رکاکت و منتهای سستی و ضعف و خامی» شاهشجاع دانسته و ادامه داده است «بیچاره حافظ که هم مجبور بود مدح این نادان عامی را بکند و هم به استقبال این سخافت او، غزل‌هایی مانند در خوشاب بسراید» (حافظ، ۱۳۷۷: ۴۸۰) و در جای دیگر اضافه می‌کند که «اشعار عربی و منشات شاهشجاع همگی در نهایت سخافت و سستی و رکاکت» و «مشحون از اغلاط فاحش صرفی و نحوی است». (همو: ۴۸۲) بنابراین چنین انسان بی‌سواد عامی چگونه می‌توانسته مثلاً مکتب نرفته و خط ننوشته، مسئله‌آموز صد مدرس و ماه مجلس شود؟ این پادشاه بی‌بند و بار لابالی و عاری از نام و ننگ که پدر و فرزندان را زندانی و کور و با زن پدر خود ازدواج کرد و... (زرین‌کوب، ۱۳۵۶: ۱۱) چگونه می‌تواند قابل مقایسه با سه شخصیت دینی و قدسی آدم، سليمان و عیسیٰ صلوات الله علیه و آله و سلم باشد. این همه غلو از کسی چون حافظ که به قول محمد گلنadam «... و چون از شائیه شبّهٔ و غالبہ شهوت مصون و محروس» بوده، پذیرفته نیست و با دیگر ابعاد وجودی حافظ از جمله مناعت طبعش سازگار نیست:

گرچه گردآسود فقرم، شرم باد از همتم گر به آب چشمء خورشید دامن تر کنم

(۶، ۳۳۵)

د) نگاهی کوتاه به ساختار غزل

این غزل، غزل شماره ۵۷ از دیوان حافظ قزوینی - غنى و شماره ۵۵ حافظ به سعی سایه است و در هر دو تصحیح، هفت بیت دارد، اما ترتیب قرار گرفتن بیتهاي ۳، ۴ و ۵ در دو نسخه با یکدیگر متفاوت است. متن غزل در هر دو نسخه جز یکی دو مورد جدا و پیوسته‌نویسی، هیچ اختلافی با یکدیگر ندارد. متن مورد استفاده ما در متن از نسخه قزوینی - غنى است که با رسم الخط حافظ به سعی سایه مطابقت داده شده است. غزل در متفرعات بحر رمل، یعنی بحر رمل مثنمن مخبون اصل مسبیغ (فاعلاتن فعلاتن فعلاتن فعلان) سروده شده و از این جهت با پرکاربردترین وزن دیوان حافظ^۱، یعنی بحر رمل مثنمن مخبون مقصور یا محدود یا اصل

۱. بر اساس تحقیق مسعود فرزاد («اوزان شعر فارسی»، شیراز: ۱۳۴۹؛ «عروض حافظ»، تهران: ۱۳۵۰) در شعر فارسی حدود ۲۲۰ وزن به کار رفته است که از این میان ۲۳ وزن در دیوان حافظ دیده می‌شود. مطابق نتایج این تحقیق، چهار وزن پرکاربرد دیوان حافظ به ترتیب زیر است:



(فاعلاتن فعالتن فعالاتن یا فعلن یا فعلن) قرابت نزدیک دارد. «با اوست» ردیف این غزل است و از این جهت به همراه وزن آرام و کشش‌دار غزل، تقویت‌کننده مضمون کلی آن است که آرزومندانه در طی مدح و ستایشی برآمده از جان، آرزوی وصال عاشقی جدا مانده از محبوب را طرح می‌کند. این ردیف نشان می‌دهد محب از محبوب سفرکرده و غایب از نظر جدا افتاده است؛ دلبری که هم معشوق حافظ است و هم محبوب وی و هم ممدوحش. در این غزل چند نکته مهم وجود دارد:

۱. بر خلاف بسیاری از غزل‌های مدحی حافظ که میان ایيات غزل و «بیت مدح» گسته معنایی وجود دارد، سلسله معنایی در طول این غزل به هم پیوسته است و گسته‌تر در آن دیده نمی‌شود. مضمون سراسر غزل وصف زیبایی‌های روی و خوی یار و شرح فراق شاعر از این محبوب دلخواه است. شاعر در بیت پایانی غزل این دوست‌داری را از مقوله اعتقاد می‌شمارد و از مخاطب تقاضا می‌کند او را به دلیل این اعتقاد گرامی بدارد.
۲. در این غزل بیت یا بیت‌هایی بحث برانگیز که در تأویل یا تفسیر آن‌ها اختلاف‌نظر یا بحث‌های جنجالی در گرفته باشد، وجود ندارد.
۳. بیش‌تر شرح‌ها، تفسیرهای کوتاه و گزیده، از نوع شرح مفردات ایيات است.

تحلیل غزل

آن سیه‌چرده که شیرینی عالم با اوست
گرچه شیرین دهنان پادشاهاند ولی
رویِ خوب است و کمال هنر و دامن پاک
حال مشکین که بدان عارض گندم‌گون است
دلبرم عزم سفر کرد خدا را یاران
با که این نکته توان گفت که آن سنگین دل
حافظ از معقدان است گرامی دارش

چشم می‌گون، لب خندان، دل خرم با اوست
او سلیمان زمان است که خاتم با اوست
لاجرم همت پاکان دو عالم با اوست
سر آن دانه که شد رهزن آدم با اوست
چه کنم با دل مجروح که مرهم با اوست
کشت ما را و دم عیسی مریم با اوست
زان که بخشایش بس روح مکرم با اوست

۱. وزن «زلف آشته و خوی کرده و خندان لب و مست» بحر رمل مثنمن محبوب مقصور یا محفوظ یا اصلم (فاعلاتن فعالتن فعالاتن یا فعلن یا فعلن) با ۱۴۳ غزل از پانصد غزل حافظ.
۲. وزن «صلاح کار کجا و من خراب کجا» بحر مجتث مثنمن محبوب مقصور یا محفوظ (مفاعلن فعالتن فعالاتن فعالن) با ۱۲۵ غزل؛
۳. وزن «دیشب به سیل اشک ره خواب می‌زدم» بحر مضارع مثنمن اخرب مکفوف مقصور یا محفوظ (مفهول فعالات مفاعیل فعالات یا فاعلن) با ۷۷ غزل؛
۴. وزن «واعظان کاین جلوه در محرب و منیر می‌زنند» بحر رمل مثنمن مقصور یا محفوظ (فاعلاتن فعالاتن فعالاتن فاعلات یا فاعلن) با ۳۴ غزل. (به نقل از فرشیدورد، ۱۳۶۳: ج ۱، ۱۱۱-۱۱۲)

حافظ در لابه‌لای ایيات هفتگانه غزل مورد بحث، گاه به بیان ویژگی‌های محبوب خویش از نظر ظاهری و معنوی اشاره کرده که پاره‌ای از این ویژگی‌ها مربوط به صفات ذاتی محبوب است و برخی دیگر به ویژگی‌های اخلاقی وی تعلق دارند و گاه محبوب خویش را با شخصیت‌های دینی و تاریخی مقایسه کرده و برخی ویژگی‌های شخصی آن‌ها را به محبوب خویش نسبت داده است. بر اساس اطلاعات موجود در غزل، محبوب شاعر در مجموع، پنج ویژگی جسمانی دارد: ۱. سیه‌چرده یا گندم‌گون است؛ ۲. چشم می‌گون دارد؛ ۳. شیرین‌دهان است؛ ۴. خوب‌روی است؛ ۵. خالی مشکین بر چهره‌اش دیده می‌شود. این محبوب، پنج ویژگی اخلاقی نیز دارد: ۱. دلی خرم دارد؛ ۲. بش خندان است؛ ۳. از کمال هنر برخوردار است؛ ۴. پاکدامن است؛ ۵. سنگین‌دل است. حافظ در بیت پنجم یک مشخصه دیگر را نیز برای محبوب خویش برمی‌شمارد که ما نمی‌توانیم آن را در ذیل یکی از دو ویژگی جسمانی یا اخلاقی وی بگنجانیم؛ این‌که محبوب شاعر، عزم سفر کرده است و به ناچار غایب و از این جهت حافظ را به درد فراق مبتلا کرده است و تا وصال میسر نشود، درد وی درمان نمی‌پذیرد.^۱ حافظ ویژگی‌های فردی دو شخصیت دینی را نیز به محبوب خویش نسبت داده است: ۱. او سلیمان زمان است و خاتم دارد؛ یکم. انگشتتری حضرت سلیمان بر دست دارد؛ دوم. او از فرزندان خاتم پیامبران است؛ ۲. نفس روح‌بخش و شفادهنده حضرت عیسی ﷺ با اوست. حافظ در بیت چهارم با اشاره به خال سیاهی که بر چهره محبوب نشسته است، به داستان آدم ﷺ پرداخته، محبوب خویش را رازدان دانسته است که آدم ابوالبشر ﷺ را از بهشت بیرون کرده است. برای شناخت محبوب حافظ در این غزل، ویژگی‌های وی در دو بخش جسمانی و اخلاقی ذیل سه عنوان واژه‌شناسی، دیدگاه شارحان^۲ و تطابق با احادیث شیعی بررسی و در بخش سوم، ارتباط این محبوب با سه شخصیت دینی اشاره شده در غزل تحلیل می‌شود.

۱. سفر، غیبت، فراق و انتظار یکی از اصلی‌ترین مضمون‌های تکارشونده دیوان حافظ به شمار می‌روند. حافظ در این غزل در بیت پنجم و ششم به برخی از آن‌ها اشاره کرده است. سفر و غیبت دو مضمون اصلی این بیت است که تنبیه اصلی آن، ابتلای عاشق به درد فراق است و تا وصال صورت نپذیرد، دل متروح عاشق که مرهم زخم خود را در دستان معشوق می‌بیند، ایام نمی‌یابد.

۲. برای بیان دیدگاه شارحان درباره این غزل به ترتیب تاریخی به شرحی که در آن‌ها شرح غزل آمده است، از جمله شرح سودی (قرن دهم هجری)، دو شرح بدرالدین اکبر‌آبادی (قرن دوازده قمری) و شرح محمدصادق لکنهوی (بی‌تا) از شروح فارسی شبه‌قاره. تاریخ نشر شرح اخیر علوم نیست، اما مشخصات قلم و نوع شرح و دیگر مشخصاتش بسیار نزدیک به شرح اکبر‌آبادی است و به نظر می‌رسد قدمتی نزدیک به آن داشته باشد. شرح رحیم ذوالسور (۱۳۶۲)، شرح خطیب رهبر (۱۳۶۵)، حافظنامه خرمشاهی و شرح غزل‌های حافظ از حسین علی هروی (۱۳۶۷)، دیوان حافظ چاپ سجادی و بهرامیان با توضیح واژه‌ها از کاظم برگ‌نیسی (۱۳۷۹)، درس حافظ از استعلامی و شاخ نبات حافظ از بزرگ خالقی (۱۳۸۲) مراجعه شده است. گفتنی است به برخی دیوان‌های دیگر که دارای زیرنویس هستند همچون دیوان مصحح پُمان بختیاری، انجوی شیرازی، مجید یکتایی نیز مراجعه شده است، اما در کتاب‌های نامبرده در شرح غزل و مفردات آن چیزی نیامده بود.

ویژگی‌های جسمانی محبوب

الف) سیهچرده

۱. **واژه‌شناسی:** مخفف سیاه‌چرده (صفت مرکب) است، به معنای کسی که چهره‌ای سیاه‌رنگ و گندم‌گون دارد. این معانی در لغت‌نامه دهخدا به نقل از فرهنگ نظام‌الطباء چنین آمده است: «قار و اسرم و گندم‌گون و سیاه‌رنگ» (نک: لغت‌نامه دهخدا، ذیل «سیهچرده») معنای گندم‌گون از غالب فرهنگ‌های معتبر فارسی از جمله فرهنگ معین، فارسی امروز و سخن فوت شده است. (نک: فرهنگ معین، فرهنگ فارسی امروز و سخن، ذیل «سیهچرده») در غزل حافظ به این معانی در بیت یکم و چهارم به روشی اشاره شده است. بنابراین هیچ تردیدی در استفاده حافظ از کلمه سیهچرده به معنای گندم‌گون در این بیت وجود ندارد. با توجه به فرهنگ واژه‌نمای حافظ، این واژه تنها همین یکبار در دیوان حافظ به کار رفته است.

۲. **نظر شارحان:** از شارحان دیوان حافظ، بدرالدین اکبرآبادی «سیهچرده» را «سبزرنگ» و محمدصادق لکنهوی «نمکین» معنا کرده‌اند و هر دو، آن را در وصف چهره حضرت محمد ﷺ دانسته و در تأیید این گفته به مضمون حدیثی از پیامبر ﷺ که فرموده‌اند: «آن ملیح و أخى يوسف صبيح؛ من نمكين ترم و برادرم يوسف نيكوروی تر» استناد کرده‌اند (اکبرآبادی، قرن ۱۲ق: ۸۹؛ لکنهوی، بی‌تا: ۲۳) برخی از شارحان این ترکیب را به معنای صورت سبزه، سبزه، سبزه تیره، سبزه‌چهره و سبزه تند نوشتند. (سودی، ذوالنور، هروی، خطیبرهبر و استعلامی) و برخی «گندم‌گون» هم نوشتند. (برگ‌نیسی و بزرگ خالق)

۳. **تطابق با احادیث:** در احادیث نبوی رنگ چهره امام زمان ﷺ گندم‌گون آمده است. ابوالادیان از خادمان امام حسن عسکری ﷺ گفته است که به هنگام خواندن نماز بر جنازه امام یازدهم هنگامی که عصر کذاب خواست تکبیر نماز را بگوید «دیدم کودکی پیدا شد، گندم‌گون با گیسوانی مجعد و دندان‌های پیوسته، ردای او (عصر کذاب) را کشید و گفت: ای عم، من به نماز کردن بر پدرم از تو سزاوارترم.» (صدقه، ۱۳۸۴: ۲۲۴؛ ۱۳۸۳: ۱۳۴، ۳۴۵)

(۷۶۲)

ب) چشم می‌گون

۱. **واژه‌شناسی:** می‌گون گاه به معنای آن‌چه رنگ شراب دارد و سرخ‌رنگ (فرهنگ معین و فرنگ سخن) و گاه مخمور، خمارآلود (فرهنگ سخن) معنا شده است.

۲. **نظر شارحان:** بدرالدین اکبرآبادی چشم می‌گون را به معنای صفات قهریه پیامبر اکرم ﷺ دانسته (ص ۸۹) و لکنهوی به معنای صفات حميدة وی و چشم همواره مخمور (ص ۲۳). برخی چشم می‌گون را چشمی دانسته‌اند که سفیدی آن مایل به قرمز باشد (سودی، برگ‌نیسی، بزرگ

ج) شیرین دهن

- ۱. واژه‌شناسی:** شیرین دهن، یعنی آن که دهانی زیبا دارد یا با حلاوت سخن می‌گوید و گفتاری خوش‌آیند دارد (مخداد، معین و سخن) یا کنایه از «زیبایی شیرین زبان».
- ۲. نظر شارحان:** برخی شارحان صفات بالا را صفات لطف و رحمت حضرت پیامبر اکرم ﷺ دانسته‌اند و نوشتند: «[ذکر صفات] محبوبی است که از سر تا پا به صفات حمیده آراسته و پیراسته و همگی صفات از لطف و قهر رحمت و غصب در ذات فرخنده [ایشان] مضمر است. همچنین شیرین دهنان کنایه از انبیا و رسول، محبوبان، (اکبرآبادی و لکنه‌ی) نظر شارحان متاخر نیز چنین است: «شیرین دهن» آن که با حلاوت سخن می‌گوید، آن که دهانش زیبا باشد (ذوالنور)، دارای دهان زیبا و سخن شیرین و دلنشیں (برگ‌نیسی و بزرگ‌خالقی)، خوش‌سخن (استعلامی)، نوش‌لبان (خطیب رهبر)، شیرین‌لب، خوش‌لب و دهن (هروی).
- ۳. تطابق با احادیث:** در وصف شمایل حضرت مهدی ﷺ در روایتی آمده است: «او جوانی نورس و نورانی و سپیدپیشانی بود، با ابرونی گشاده و گونه و بینی کشیده... گویا پیشانی اش ستاره‌ای درخشنان بود... سیمایی داشت که هیچ چشمی برازنده‌تر و زیباتر و با طمأنی‌تر و با حیاتر از آن ندیده است.» (صدقه، ۱۳۸۴: ۲۱۳ و ۱۸۰، ج ۲؛ طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۱۳۶-۱۳۷) در روایتی از قول ازدی آمده است که جوانی خوش‌رو و خوش‌بو و با هیبت و وقار را در سمت راست کعبه می‌بیند، در حالی که عده‌ای به دور او بوده‌اند: «من کسی را همچون او نیکو سخن و

خالقی و استعلامی) و برخی چشم مست‌کننده، چشم بیمار و چشمی که دارای حالت سیال موج شراب است. (خطیب‌رهبر، استعلامی و هروی) می‌گون در دیوان حافظه گاهی صفت لب (هر دم به یاد آن لب می‌گون و چشم مست) و گاه صفت چشم قرار گرفته است. در این غزل صفت چشم محبوب و در مدح آن است. چشم می‌گون در اینجا به معنای چشم مخمور است که چون «می» بیننده را سرمست و خمار و از خودبی خود می‌کند:

لبت شکر به مستان داد و چشمت می به می خوران

منم کز غایت حرمان نه با آنم نه با اینم

(۴، ۳۴۶)

۳. تطابق با احادیث: در وصف چشمان حضرت مهدی ﷺ از قول علی بن ابراهیم مهزیار به نقل از صدقه آمده است: «... و چشم‌های سیاه گشاده داشت.» (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۱۳۸)، «چشم‌هایش [حضرت مهدی ﷺ] از فرط روشنایی می‌درخشید.» (طبرسی، ۱۳۷۷: ۵۶۷) و «ریش مبارکش، انبوه و چشمانش سیاه سرمه‌گون و دندانش درخشنده [است].» (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۱۳۶)

شیرین کلام و خوش مجلس ندیده بودم... پرسیدم این کیست؟ گفتند: فرزند رسول الله [امام زمان] که در هر سال یک روز ظاهر شود و برای خاصان خود سخن می‌گوید.» (صدقه، ۱۳۸۴: ج ۲، ۱۷۷)

ج) روی خوب

۱. واژه‌شناسی: روی خوب، یعنی چهرهٔ زیبا، زیباروی، چهره نکو.
۲. نظر شارحان: بیشتر شارحان همین معنا را ذکر کرده‌اند. (سودی، برگ‌نیسی، بزرگ‌خالقی، استعلامی، خطیب رهبر)
۳. تطابق با احادیث: حافظ در وصف چهرهٔ این محبوب در بیت سوم بر «روی خوب» تکیه کرده است. روی خوب همان روی زیباست و در احادیث چهرهٔ زیبای امام زمان ع بسیار وصف شده است. علی بن مهزیار که در زمان غیبت کبرا امام را از نزدیک مشاهده کرده است می‌گوید: «در او نگریستم و رویش مانند پارهٔ ماه بود... چون چشمم بدو افتاد در نعت و وصف او حیران شدم.» (صدقه، ۱۳۸۴: ج ۲، ۲۱۳) و در جایی دیگر آمده است: «رویش چون ماه شب چهارده بود. از نور و ضیاء او حیران شدم... .» (طبرسی نوری، ۱۳۸۳ - ۱۳۵: ج ۲، ۱۳۸) و جای دیگر آمده است: «زیباروی و زیباموی است که نور چهره‌اش بر سیاهی محاسن و [موی] سرش غلبه می‌کند... .» (صفی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۲۸۸)

د) خال مشکین

۱. واژه‌شناسی: خال مشکین، یعنی خال معطر یا سیاه‌رنگ. در شعر فارسی از عناصر زیبایی معشوق و در ادب عرفانی رمز وحدت دانسته شده است. (دهخدا، معین و سخن)
۲. نظر شارحان: نقطهٔ ذات (اکبرآبادی)، ذوالنور و هروی در شرح خود «حال شیرین» آورده‌اند و هروی نوشته است: راز دانه‌ای که آدم را از بهشت راند در خال خوش‌نمای چهره گندم‌گون معشوق نهفته است. (ص ۲۶۰) خال سیاه (برگ‌نیسی، بزرگ‌خالقی، استعلامی)
۳. تطابق با احادیث: در روایات بسیاری بر این نکته اشاره شده است که «بر روی [گونه] راستش خالی است که پنداری ریزهٔ مشکی است که بر صفحه‌ای نقره‌ای می‌درخشید... گویا ریزه مشکی است که بر زمین عنبرین ریخته.» (صدقه، ۱۳۸۴: ج ۲، ۱۸۰؛ طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ج ۲، ۱۳۷؛ صافی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۲۸۸)

ویژگی‌های اخلاقی

حافظ در این غزل پنج صفت اخلاقی و معنوی به محبوب خود نسبت داده که انتساب حداقل چهار صفت «خرم‌دل (سرسبز و باطراوت، شاد و خوشحال، و فرخنده و مبارک)، خنده‌لب (خنده‌رو، بشاش و گشاده‌رو)، کمال هنر (توانا در امور معنوی و اخلاقی، برخوردار از فضایل

اخلاقی) و سنگین دل^۱ (آن که به عاشق نظر نمی‌کند)» به هرکس دیگری جز محبوب حافظ امکان‌پذیر است. هرچند انتساب برخی از همین اوصاف به افراد عادی از جمله «کمال هنر» نیز خالی از اشکال نیست، انتساب صفت «پاکدامن» هرچند به لحاظ عرفی به غیرمعصوم اشکالی ندارد، اما می‌توان گفت این صفت به احتمال قریب به یقین به آیه تطهیر اشاره دارد:

﴿إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرَّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا﴾ (احزاب: ۳۳)
 خدا فقط می‌خواهد آلوگی را از شما خاندن [پیامبر] بزداید و شما را پاک و پاکیزه گرداند.

در احادیث مروی از پیامبر اسلام و برخی ادعیهٔ مؤثره، امامان شیعه و از جمله حضرت مهدی^ع از مصاديق‌های این آیه شمرده شده‌اند. (صافی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۱۵۰-۱۵۱؛ همو: ج ۳، ۲۴۷-۲۴۸)

بهترین مصاديق این صفت در زمان غیبت کسی نمی‌تواند باشد جز حضرت مهدی^ع و روشن است دیگر ممدوحان حافظ چنین جایگاه والا و شایسته‌ای ندارند. حافظ خود در بیتی دیگر به صراحت محبوبش را «معصوم» خوانده است:

گر من آلوه‌دامنم چه عجب همه عالم گواه عصمت اوست
 (۴، ۵۶)

برخی این ممدوح پاکدامن حافظ را «معشوق ازلی» دانسته‌اند، اما اعتراف کرده‌اند اگر ممدوح در بیت بالا خداوند فرض شود پس «عصمت» در اصطلاح فنی‌اش به کار نرفته است. (خرمشاهی، ۱۳۷۸: ۱۳۵۷) به نظر می‌رسد حافظ متوجه این نکته بوده است که در هیچ‌جا برای معشوق ازلی (خداوند بزرگ) صفت پاکدامنی را ذکر نکرده است. بنابراین به‌طور قطع این ممدوح یا محبوب باید انسانی پاکدامن و مظہر باشد که تمام عالم بر پاکدامنی او گواهی می‌دهند و دیگر این که «همت پاکان دو عالم» نیز همراه اوست. در روایات متعددی آمده است که حضرات معصومان^{علیهم السلام} با آن که پیش از حضرت مهدی^ع می‌زیسته‌اند و از آمدنش به علم غیب یا اخبار رسیده از پیامبر^{صلی الله علیه و آله و سلم} و امیر المؤمنان^{علیهم السلام} خبر داشته‌اند، در حق ایشان دعا می‌کردند و برخی از ادعیه آنان که بعد از نمازهای پنج‌گانه خوانده می‌شده در کتب روایی شیعه وارد است. همچنین روایت شده که امام صادق^{علیهم السلام} بعد از نمازها برای حضرت حجت دعاهای خاص می‌کرده‌اند. (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۷۶۰-۷۶۱)

۱. در فرهنگ‌ها این صفت مجازاً برای کسی در نظر گرفته شده است که به دور از عشق و عاطفه است و ترحم ندارد. (معین و سخن) بدیهی است وقتی حافظ این صفت را در مورد محبوب سفرکرده خود به کار می‌برد، که زمان بازگشتن نیز برای همگان نامشخص است، معنای دیگری پیدا می‌کند. از این منظر، آیا معشوق حق ندارد عاشق سفرکرده را سنگین دل بخواند؟

ارتباط محبوب حافظ با شخصیت‌های دینی

الف) حضرت آدم علیه السلام

مطابق روایت قرآن کریم در مجموع در نه سورهٔ قرآن، ۲۵ بار به نام و زندگی آدم علیه السلام اشاره شده است، وی نخستین انسان روی زمین است. حافظ در غزل مورد بحث از میان حوادث زندگی وی، به جریان نافرمانی وی و همسرش حوا علیهم السلام از دستور خداوند مبنی بر دوری از میوهٔ ممنوعه و خوردن آن دو از این میوه و در نتیجه رانده شدن از بخش پرداخته است. (اعراف: ۱۹) به نظر می‌رسد حافظ با دست‌مایهٔ قرار دادن میوهٔ ممنوعه به عنوان نماد فریبندگی و مفتون‌کنندگی و مقایسهٔ خال مشکین چهرهٔ محبوب خویش با این دانه (میوه) از نظر کارکرد معنایی، در پی معرفی علت شیدایی و عاشقی خود به آن است، یعنی برای فهمیدن راز دانه‌ای که آدم علیه السلام را مفتون خویش کرد، باید به خال مشکین محبوب وی نگریست.

ب) حضرت سلیمان علیه السلام

حضرت سلیمان علیه السلام از انبیای بنی اسرائیل است که خداوند در هفت سورهٔ قرآن کریم در مجموع هفده بار به نام وی اشاره کرده است. بخش عظیمی از بازتاب داستان زندگی وی در ادب فارسی متأثر از روایت قرآن و مجموعهٔ روایت‌هایی است که دربارهٔ وی در تفاسیر قرآن و داستان‌های پیامبران از زندگی وی نقل شده است. تاریخ جلوس او را بین سال‌های ۹۳۵ ق.م، نوشته‌اند. حافظ در دیوان خود بیست‌بار کلمهٔ سلیمان (سلیمانی) را به کار برده است. مهم‌ترین ویژگی سلیمان علاوه بر پیامبری، سلطنت و پادشاهی اوست و در قرآن تأکید شده که سلیمان بر تمام جن، انسان و جانوران حاکم بود و زبان آنان را می‌دانست (نمل: ۱۶ - ۱۹) و بر باد نیز فرمان می‌راند. (انبیاء: ۸۱)

یکی از معجزات حضرت سلیمان علیه السلام که در بیت دوم غزل مورد بحث نیز به آن اشاره شده، خاتم وی است. حافظ در دیوانش از خاتم (مهر و نگین) و ارتباط این مسئله با سلطنت و پادشاهی وی یاد کرده است. ظاهراً «انگشت‌تری سلیمان» عامل حکومت او بر جن و انس و از معجزاتش بود. در قصص الانبياء نیشابوری و تفسیر ابوالفتوح رازی به این مطلب اشاره شده است. (شمیسا، ۱۳۷۵ - ۱۳۷۴؛ بنابراین «خاتم سلیمان» نماد پادشاهی و فرمان‌روایی علی‌الاطلاق و بی‌چون و چرای وی بر همهٔ جان‌داران عالم است. به نظر می‌رسد حافظ در این بیت علاوه بر آن که محبوب خود را از نظر حشمت و قدرت و تسلط بر موجودات عالم با حضرت سلیمان و حشمت او مقایسه می‌کند، و این نخستین لایه از معنای بیت است، به این معنا در لایه

زیرین بیت نظر دارد که چون محبوب من از نسل فرزندان خاتم پیامبران^۱ حضرت محمد^{علیه السلام} است، بنابراین پادشاه واقعی اوست. بدیهی است حافظ در این بیت با استفاده از آرایه ایهان از واژه خاتم دو معنا را اراده کرده است: انگشتی و دیگر نام خاتم پیامبران حضرت محمد^{علیه السلام}.

در احادیث فراوانی به شباهت‌های حضرت مهدی^{علیه السلام} و حضرت سلیمان^{علیه السلام} اشاره شده است.

از جمله این نکته که «خاتم سلیمان» همراه ایشان است و وقتی وی ظهور کند «عصای موسی و خاتم سلیمان با او خواهد بود.» (طبرسی، ۱۳۷۴: ۵۵۹) از برخی امامان شیعه علیه السلام روایت شده است به هنگام ظهور، عصای موسی و «خاتم سلیمان» همراه حضرت مهدی^{علیه السلام} است. (صدق، ۱۳۸۴: ج ۱، ۲۸۴ و ج ۲، ۶۹؛ طبرسی نوری؛ ۱۳۸۳: ۱۲۵-۱۲۶؛ صافی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۱۴۳۱) سلیمان در شعر حافظ نمادی است از فرمانروایی که علم و حکمت دارد.^۲ (خرمشاهی، ۱۳۷۸: ۳۲۱)

حافظ در غزل‌های مدحی دیگری که مضامین تزدیکی به مضامون غزل مورد نظر دارد، بر همراه بودن «خاتم سلیمان» با محبوبش تأکید کرده است:
دهان تنگِ شیرینت مگر ملکِ سلیمان است که نقش خاتم لعش جهان زیر نگین دارد

۱. امام مهدی^{علیه السلام} از خاندان پیامبر اکرم^{علیه السلام} و همانم (محمد) و هم‌کنیه (ابوالقاسم) وی، از فرزندان امام حسین^{علیه السلام}، از فرزندان امام حسن عسکری^{علیه السلام} و دوازدهمین پیشوای امام پس از پیامبر^{علیه السلام} است. در منتخب‌الاتر ۱۰۹ حدیث نقل شده و در آن‌ها تصریح شده است که امامان شیعه دوازده نفرند که نفر اول آن‌ها امام علی^{علیه السلام} و آخرشان امام مهدی^{علیه السلام} است. (صفی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۱، ۳۰۵) امام در نیمة شعبان ۲۵۵ ق در شهر سامرہ به دنیا آمد و تا سال ۲۶۰ ق در کفار پدر بود. از سال ۲۶۰ تا ۳۲۹ ق به مدت ۶۹ سال در غیبت صفواید و فقط از طریق نواب چهارگانه با مردم در ارتباط بود. از آن زمان تاکنون در غیبت کبرا به سر می‌برد و تا وقتی که خدا بخواهد از نظرها پنهان خواهد ماند. (همان، ۱۴۳ - ۱۴۶)

۲. در آیه ۷۹ سوره انبیا و آیات ۱۶ - ۱۷ سوره نمل به حکمت سلیمان اشاره شده و حافظ نیز چنین گفته است:
در حکمت سلیمان هر کس که شک نماید برعقل و دانش او خندند مرغ و ماهی

(۴، ۴۷۷)
از نشانه‌های حکمت سلیمان، حکم کردن او در مقام داور، بدون خواستن شاهد و بینه از طرفین دعوا بوده است و امام زمان^{علیه السلام} به داشتن این نوع حکمت سلیمانی وصف شده است. امام صادق^{علیه السلام} فرمود: «منادی آن حضرت ندا می‌زند که این مهدی^{علیه السلام} حکم می‌فرماید به حکم داود و سلیمان [و] از مردم بینه طلب نمی‌کند.» (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۱۷۸ - ۱۷۹؛ صافی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۳۲۲ و ۳۲۷) و از حضرت باقر^{علیه السلام} نیز چنین ضمومی روایت شده است. (همان‌جا) در سیرت حضرت مهدی^{علیه السلام} باز چنین می‌خوانیم: «جامه حکمت به تن کرده و آن را با جمیع ادب و شرافت‌ش... فراگرفته است. پس حکمت نزد آن حضرت گم‌شده اوتست که در جست‌وجوی آن کوشاست.» (صفی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۳۲۱) در دیوان حافظ چاپ خانلری به جای «حکمت سلیمان»، «حشمت سلیمان» آمده است. در این صورت معلوم می‌شود که محبوب حافظ دارای شکوه و حشمت سلطنت سلیمان نیز هست، یعنی همان طور که سلطنت سلیمان عالم‌گر بود و جن و انس و حتی جانوران تحت فرمان او بودند محبوب حافظ نیز باید دارای چنین جایگاه والایی باشد. در روایات آمده است: «سلطنت امام زمان^{علیه السلام} همه عالم را می‌گیرد و سلطنتی نمونه خواهد بود» (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۱۹۰-۱۹۳) و «حیوانات از انصار آن حضرت [و] به مع از خود حضرت] اطاعت می‌کنند.» (همان، ۱۸۳) و باد به فرمان سلیمان بود و به فرمان حضرت هم، رسول اکرم^{علیه السلام} در نقل حدیثی قدسی فرموده‌اند: «ای محمد... هر آینه مسخر کنم برای او [حضرت مهدی]^{علیه السلام} بادها را و هموار کنم البته برای او ابرهای سخت را، البته بالا برم او را در اسباب، یعنی راههای آسمان و البته باری کنم او را به لشکر خود... آن گاه دوام دهم سلطنت او را، روزگار سلطنت او را به نوبت گذارم در میان اولیای خود تا روز قیامت.» (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۱۷۵)

ج) حضرت عیسیٰ

عیسیٰ از پیامبران صاحب کتاب و شریعت است. این کلمه در زبان عبری «یشوع» به معنای نجات‌دهنده است. در چندین سوره قرآن در مجموع ۲۲ بار به نام وی و داستان زندگی، معجزات و عروج وی به آسمان اشاره شده است. مسیح نام دیگر وی است. این نام از واژه عبری مسیح به معنای خجسته و مبارک گرفته شده است. قرآن کریم معجزات متعددی برای وی ذکر کرده که شفا دادن کور مادرزاد، بهبود بخشیدن بیمار پیشه‌دار و زنده کردن مردگان (آل عمران: ۴۹) از جمله آنان است. نفس و دم وی در سنت شعر فارسی، نماد شفابخشی و زندگی‌بخشی است. (محمدی، ۱۳۷۴: ۳۱۹-۳۲۲) درباره شباهت حضرت مهدی با حضرت عیسیٰ روایاتی وارد شده و این شباهت در چند جهت است:

۱. یکی از نام‌های حضرت مهدی «مسیح الزمان است». (طبرسی نوری، ۹۳: ۱۳۸۳) معنای نام عبری وی (مشیح: خجسته و مبارک) با صفتی که حافظ برای محبوخ خود در این غزل آورده (خرم‌دل: فرخنده و مبارک) برابر است. طبق روایات «خجسته»^۱ و «فرخنده» از نام‌های حضرت مهدی است. (طبرسی نوری، ۸۳: ۷۰، ۱۳۸۳)

۲. حضرت مهدی وارث تمامی علوم و کمالات و مقامات و آیات بینات همه انبیا و اوصیاست، یعنی امام زمان تمامی معجزات پیامبران را داراست. (طبرسی نوری، ۱۲۵: ۱۳۸۳) صافی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۳۴۱ - ۳۴۷ در روایتی خداوند به پیامبر اعظم حضرت محمد مژده داده است که از صلب حضرت علی یازده فرزند بیرون بیاورد که آخرین آن‌ها زمین را از عدل و داد پر کند و خداوند به وسیله ایشان هر گمراهی را هدایت و هر کوری را بینا و هر بیماری را شفا می‌دهد. (قمری، ۶۱: ۱۳۸۴)

۳. شرافت نسبت حضرت مهدی از طرف مادر به شمعون، وصی حضرت عیسی می‌رسد. (صدق، ۴۲۱: ۱۳۶۳، ح ۱)

۴. خصیصه دیگر حضرت عیسیٰ غایب شدن و صعود او به آسمان است. در روایات متعدد، غیبت حضرت مهدی به غیبت حضرت مسیح تشبیه شده است. سُدیر از امام صادق ضمن

۱. اتفاقاً حافظ در بیتی تصویر می‌کند منتظر طلوع صبح است تا گله‌های «شب فراق» را با یار خجسته‌پی در میان بگذارد: کو پیک صحیح تا گله‌های شب فراق با آن خجسته طالع فرخنده پی کنم

(۶، ۳۵۱)

آری همان یار «خجسته‌لقا» که باید بیاید و دلیل راه شود: دلیل راه شوای طایر خجسته‌لقا

(۲، ۴۱۶)

حدیثی طولانی نقل کرده است که خداوند در حضرت قائم^ع سه خصلت از سه پیامبر جاری کرده: مولدش را چون مولد موسی^ع غیبتش را مانند غیبت عیسی^ع و تأخیر کردنش را مانند تأخیر کردن نوح^ع مقدر کرده است. (نقل به مضمون از: صدوق، ۱۳۸۴: ج ۲، ۳۲ - ۳۳) در احادیث فراوانی آمده است که در زمان ظهور حضرت مهدی^ع حضرت عیسی^ع به زمین نزول کرده در صف یاران ایشان قرار می‌گیرد و در پشت سر حضرت^ع نماز می‌خواند. (صفی گلپایگانی، ۱۴۳۰: ج ۲، ۳۵۲ - ۳۶۰)

۵. حافظ در این غزل پس از تشبیه محبوب خود به عیسی^ع در شفابخشی، از این‌که جان مرده وی را (با وصال) زنده نمی‌کند، گله کرده است. شاعر در بیت زیر نیز به این مسئله اشاره و خاطرنشان کرده که محبوبش «دم عیسوی» دارد، با این حال او را نه تنها با این «دم» زنده نکرده که کشته است:

این قصه عجب شنو از بخت واژگون
ما را بکشت یار به انفاس عیسوی
(۵، ۴۸۶)

نتیجه

حافظ از معتقدان است گرامی دارش زآن که بخشایش بس روح مکرم با اوست
واژه‌شناسی: معتقدان یعنی محبان (سودی)، روح مکرم یعنی ارواح انبیا و اولیا (سودی) اولیا و مردان حق یا جبرئیل^۱ (هروی، بزرگ خالقی) فرشتگان عالم بالا، اولیا و پاکان (برگنیسی) ارواح اولیا و ارواح طبیه (ذوالنور، بزرگ خالقی) مردانی که از نظر روحانی مورد تکریمند. (استعلامی)
نظر شارحان: معنای مصرع دوم بیت پایانی این است که همت (توجه قلب با تمام قوای روحانی خود به جانب حق برای حصول کمال در خود یا دیگری، دعا) و فتوح و شفاعت بس روح مکرم همراه حافظ و بدرقه و پشتیبان اوست (خرمشاهی).

حافظ در بیت پایانی غزل، خود را از «معتقدان» دانسته است. به راستی حافظ به چه چیز یا چه کس معتقد است که این گونه بدان تأکید می‌ورزد؟ روشن است که در خود بیت به صراحة نمی‌توان نکته‌ای یافت که ما را به «اعتقاد خاص» حافظ راهنمایی کند، اما از قراین برمی‌آید که باید او مفهومی، نکته‌ای یا اعتقادی خاص داشته باشد که برخی آن را انکار کرده‌اند و پاره‌ای دیگر از جمله خود حافظ از معتقدان آن مفهوم یا جریان است و به همین دلیل بخشایش بس روح مکرم همراه وی است و بنابراین باید او را گرامی داشت. پیش از این در شرح بیت ششم

۱. در روایات فراوانی آمده است که در شب قدر روح که برخی آن را جبرئیل می‌دانند و برخی فرشته‌ای دیگر از فرشتگان مقرب، بر امام زمان^ع نازل می‌شود (طبرسی نوری، ۱۳۸۳: ۸۰۵) آیا نمی‌توان گفت حافظ به تنزل ملاکه و روح در شب قدر بر محبوبش در این مصراع اشاره‌ای ضمیمی کرده است؟

گفته شد که درباره حضرت عیسی ﷺ مردم دچار اختلاف شدند. برخی او را مرده پنداشتند و برخی دیگر مصلوب، حال آن که به تأکید قرآن او نه کشته و نه به دار آویخته شد، بلکه به فرمان الهی به آسمان صعود کرد و از چشم مردم تا زمانی که خدا بخواهد، غایب خواهد ماند. امامان معصوم ﷺ این غیبت طولانی را وجه تشابه میان حضرت قائم ﺟعیت و عیسی ﷺ دانسته‌اند. در این روایات تصریح شده است که همان‌طور که در مورد حضرت عیسی ﷺ به دلیل غیبت‌ش اختلاف پیش آمد، درباره حضرت مهدی ﷺ نیز اختلاف پیش می‌آید؛ یعنی برخی از همان ابتدا اعتقادی به او نخواهند داشت و برخی پس از طولانی شدن غیبت از اعتقادشان برخواهند گشت. از امام صادق ﷺ روایت شده است که «این امت به واسطه طول غیبت حضرت مهدی ﷺ او را انکار می‌کنند. برخی می‌گویند او مرده است و برخی مدعی می‌شوند که امام یازدهم عقیم بوده و فرزندی نداشته است». (صدقه، ۱۳۸۴: ج ۳، ۳۴ - ۳۵)

با این مقدمه و با بررسی‌های به عمل آمده در مورد غزل این نتایج به دست می‌آید:

۱. به دلیل تأویل‌پذیری غزل‌های حافظ، پایانی برای ماجراهی این شاعر نمی‌توان متصور شد: «ماجرای من و معشوق مرا پایان نیست»؛

۲. شواهد مسلم و ارجاعات خود حافظ در دیوانش از این نکته حکایت دارد که به رغم نامسلم بودن مذهب شاعر، در جهان‌بینی او درباره مهدویت جایگاهی بسیار روشن وجود دارد که با هیچ دلیلی انکارشدنی نیست.

۳. بر اساس نشانه‌های موجود در غزل و ویژگی‌های ظاهری و اخلاقی محظوظ در این غزل از یکسو و نیز تشابه برقرار شده بین محظوظ حافظ و سه شخصیت قدسی از سوی دیگر، می‌توان پذیرفت که انتساب برخی از این ویژگی‌ها به افراد عادی از مددو罕ان معمولی گرفته تا پادشاهان، وزرا و کلایشان پذیرفتندی نیست. حتی شواهد دیگر متن از جمله موضوع غیبت یار سفرکرده شاعر و اعتقاد حافظ به این محظوظ ما را در انتساب این غزل به محظوظی جز مهدی موعود ﷺ دچار تردید جدی می‌کند.

منابع

۱. آبنیکی، حسن، «چیستی و کاربست هرمنویک ادبی»، فصلنامه نقد ادبی، سال اول، ش ۲، ۱۳۷۸ش.
۲. آشوری، داریوش، عرفان و رندی در شعر حافظ، تهران، نشر مرکز، ۱۳۸۵ش.
۳. ابازری، یوسف و دیگران، ادیان جهان باستان (ج ۳: ایران)، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۷۹ش.
۴. ابن طاووس، رضی الدین علی بن موسی، مهج الدعوات و منهج العبادات، بیروت، الاعلمی، ۱۴۱۴ق.
۵. استعلامی، محمد، درس حافظ (نقد و شرح غزل‌های خواجه شمس الدین محمد حافظ)، تهران، نشر سخن، ۱۳۸۲ش.
۶. اکبرآبادی، بدراالدین، شرح دیوان حافظ، بی‌جا، بی‌نا، بی‌تا.
۷. ایرمز، ام. اج؛ جفری گلت، هرفم، فرهنگ توصیفی اصطلاحات ادبی، ترجمه: سعید سبزیان، تهران، رهنما، ۱۳۸۷ش.
۸. بامداد، محمدعلی، حافظشناسی یا الهامات خواجه، به کوشش: محمود بامداد، تهران، کتابخانه ابن‌سینا، چاپ دوم، ۱۳۳۸ش.
۹. بزرگ‌خلقی، محمدرضا، شاخ نبات حافظ (شرح غزل‌ها همراه با مقدمه، تلفظ واژگان دشوار، درست‌خوانی ایيات و فرهنگ اصطلاحات عرفانی)، تهران، زوار، چاپ دوم، ۱۳۸۴ش.
۱۰. برهانی، مهدی، «نظری انتقادی بر مدیحه‌سرایی در دیوان حافظ»، حافظشناسی، بی‌جا، بی‌نا، چاپ دوم، ۱۳۶۶ش.
۱۱. پرویزی، رسول، «حافظ و سلیمان با چنان حشمت»، وحید، ش ۵، ۱۳۴۷ش.
۱۲. حافظ، شمس الدین محمد، دیوان حافظ، به کوشش: سیدصادق سجادی و علی بهرامیان، توضیح واژه‌ها و معنای ایيات: کاظم برگ‌نیسی، تهران، شرکت انتشاراتی فکر روز، ۱۳۷۹ش.
۱۳. —————، دیوان حافظ، تصحیح: علامه قزوینی و قاسم غنی، تهران، اساطیر، چاپ ششم، ۱۳۷۷ش.
۱۴. خرمشاهی، بهاءالدین، حافظ حافظه ماست، تهران، قطره، ۱۳۸۲ش.
۱۵. —————، حافظنامه، تهران، علمی و فرهنگی، چاپ هشتم، ۱۳۷۸ش.
۱۶. —————، ذهن و زبان حافظ، تهران، ناهید، چاپ ششم، ۱۳۷۹ش.
۱۷. —————، قرآن پژوهی (هفتاد بحث و تحقیق قرآنی)، تهران، مرکز نشر فرهنگی مشرق، چاپ دوم، ۱۳۷۳ش.

۱۸. خطیب رهبر، خلیل، دیوان حافظ: با شرح واژه‌ها و ابیات، تهران، صفحی علیشاه، ۱۳۸۱ ش.
۱۹. داد، سیما، فرهنگ اصطلاحات ادبی، تهران، مروارید، چاپ دوم، ۱۳۸۳ ش.
۲۰. دارایی، محمد بن محمد، لطیفة غیبی، شیراز، کتابخانه احمدی، ۱۳۵۷ ش.
۲۱. دشتی، علی، «مدایح حافظه»، راهنمای کتاب، ش ۱۶، ۱۳۵۲ ش.
۲۲. ———، کاخ ابداع: اندیشه‌های گوناگون حافظ، تهران، بنیاد فرهنگ ایران، ۱۳۵۷ ش.
۲۳. دهگان، بهمن، فرهنگ جامع ضرب المثل‌های فارسی، تهران، فرهنگستان زبان و ادبیات فارسی، نشر آثار، ۱۳۸۳ ش.
۲۴. ذوالنور، رحیم، در جستجوی حافظ: تفسیر و تأویل دیوان حافظ، تهران، زوار، چاپ دوم، ۱۳۶۲ ش.
۲۵. راشد محصل، محمدتقی، نجات بخشی در ادیان، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، چاپ دوم، ۱۳۸۱ ش.
۲۶. رجایی بخارابی، احمدعلی، فرهنگ اشعار حافظ: شرح مصطلحات صوفیه در دیوان حافظ، تهران، زوار، چاپ هشتم، ۱۳۷۵ ش.
۲۷. زرین کوب، عبدالحسین، از کوچه رندان، تهران، امیرکبیر، ۱۳۵۶ ش.
۲۸. سودی بسنوی، محمد، شرح سودی بر حافظ، ترجمه: عصمت ستارزاده، تهران، چاپ خانه رنگین، ۱۳۴۱ ش.
۲۹. شمیسا، سیروس، فرهنگ تلمیحات، تهران، مجده و زوار، چاپ پنجم، ۱۳۷۵ ش.
۳۰. صاعدی، عبدالعظیم، «حافظ در اشتیاق ظهور»، رشد آموزش ادب فارسی، سال چهارم، ش ۱۳، بهار و تابستان ۱۳۶۷ ش.
۳۱. ———، حافظ در اشتیاق ظهور (تحلیل موضوع مهدویت و معرفی غزل‌های حافظ شیراز در وصف مهدی موعود)، تهران، انتشارات نور فاطمه، ۱۳۷۵ ش.
۳۲. صافی گلپایگانی، لطف‌الله، منتخب‌الاثر فی الامام الثانی عشر علیه السلام، قم، دائرة التوجیه و الارشاد الديني، چاپ سوم، ۱۴۳۰ ق.
۳۳. صدوق، محمد بن علی بن بابویه، عيون اخبار الرضا، ترجمه: آقانجفی اصفهانی، به کوشش: محمد بدراوی، قم، انتشارات بکا، ۱۳۸۵ ش.
۳۴. ———، کمال الدین و تمام النعمۃ، تحقیق و تصحیح: علی‌اکبر غفاری، ترجمه: منصور پهلوان، قم، انتشارات مسجد مقدس جمکران، چاپ سوم، ۱۳۸۴ ش.
۳۵. ———، کمال الدین و تمام النعمۃ، تحقیق، تصحیح و ترجمه: علی‌اکبر غفاری، تک جلدی، قم، نشر اسلامی جامعه مدرسین، ۱۳۶۳ ش.

۳۶. —————، *كمال الدين و تمام النعمة*، تحقيق، تصحیح و ترجمه:
علی‌اکبر غفاری، قم، انتشارات مسجد مقدس جمکران، چاپ سوم، ۱۳۸۴ش.
۳۷. صدیقیان، مهین دخت، *فرهنگ واژه‌نمای حافظ*، به انضمام فرهنگ بسامدی، با همکاری ابوطالب میرعبدیینی، تهران، سخن، ۱۳۸۳ش.
۳۸. صفوی، کورش، «هرمنوتیک» در *دانشنامه ادب فارسی* (ج ۲: *فرهنگنامه ادبی*)، به سرپرستی حسن انشه، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، چاپ دوم، ۱۳۸۱ش.
۳۹. طاهری، ابوالقاسم، *تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران از مرگ تیمور تا مرگ شاه عباس*، تهران، بی‌نا، ۱۳۴۹ش.
۴۰. طباطبایی، سید محمدحسین، *المیزان*، ترجمه: عبدالکریم نیری بروجردی، تهران، بنیاد علمی و فکری علامه طباطبایی و مرکز نشر فرهنگی رجاء، چاپ ششم، بی‌نا.
۴۱. طبرسی نوری، حسین، *نجم الثاقب: در احوال حضرت ولی عصر*، قم، انتشارات مسجد مقدس جمکران، چاپ هشتم، ۱۳۸۳ش.
۴۲. طبرسی، فضل بن حسن، *اعلام الوری باعلام الهدی*، ترجمه: عزیزالله عطاردی، تهران، اسلامیه، چاپ دوم، ۱۳۷۷ش.
۴۳. عباسی کاکانی، پرویز، «حافظ و زمان آگاهی عشق، قرن هشتم در آینه غزلیات خواجه»، رشد آموزش ادب فارسی، سال چهارم، ش ۱۳، بهار و تابستان ۱۳۶۷ش.
۴۴. عفیفی، رحیم، *فرهنگنامه شعری*، تهران، سروش، ۱۳۷۶ش.
۴۵. غنی، قاسم، بحث در آثار و افکار و احوال حافظ، (ج ۱: *تاریخ عصر حافظ*)، تهران، کتابخانه دانش، ۱۳۲۱ش.
۴۶. —————، حافظ، با یادداشت‌ها و حواشی قاسم غنی، به همت ع. جربزه‌دار، تهران، زوار، ۱۳۶۶ش.
۴۷. فتوحی، محمود؛ افشین‌وفایی، محمد، «مخاطب‌شناسی حافظ در سده‌های هشتم و نهم هجری بر اساس رویکرد تاریخ ادب هرمنوتیک»، *فصلنامه نقد ادبی*، سال دوم، ش ۶، ۱۳۸۸ش.
۴۸. فرشیدورد، خسرو، درباره ادبیات و نقد ادبی، تهران، امیرکبیر، ۱۳۶۳ش.
۴۹. قمی، شیخ عباس، *متنهای الامال*، قم، هجرت، چاپ شانزدهم، ۱۳۸۴ش.
۵۰. کریم‌شاھی بیدگلی، حسین، *فرهنگ موعود (اعلام)*، قم، انتشارات ناصر، ۱۳۷۷ش.
۵۱. لکنهوی، محمدصادق، *شرح دیوان حافظ*، بی‌جا، بی‌نا، بی‌نا.
۵۲. محمدی، محمدحسین، *فرهنگ تلمیحات شعر معاصر*، تهران، نشر میترا، ۱۳۷۴ش.

۵۳. مرتضوی، منوچهر، مکتب حافظ، یا مقدمه‌ای بر حافظشناسی، تهران، توس، چاپ دوم، ۱۳۶۵.

۵۴. معظمی، مجتبی، دلبری برگزیده‌ام: تحقیقی درباره مهدویت و انسان کامل در اشعار حافظ، تهران، مرکز فرهنگی آبا، چاپ دوم، ۱۳۷۸.

۵۵. معین، محمد، حافظ شیرین سخن، تهران، بنگاه بازرگانی پروین، ۱۳۱۹.

۵۶. هروی، حسینعلی، شرح غزل‌های حافظ، به کوشش: زهرا شادمان، تهران، نشر نو، چاپ دوم، ۱۳۶۷.

۵۷. همایون فرخ، رکن الدین، حافظ خراباتی و حافظ عارف، تهران، اساطیر، ۱۳۵۴.

۵۸. —————، دیوان لسان الغیب حافظ شیرازی براساس نسخه قدسی، با شرح ابیات و توضیح لغات، مقدمه و تحقیق: عزیزالله کاسب، تهران، انتشارات رشیدی، ۱۳۶۴.

۵۹. —————، مقام حافظ، تهران، کتابفروشی فروغی، ۱۳۴۳.